### République Algérienne Démocratique et Populaire

### Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique

Université Ibn Khaldoun – Tiaret

Faculté des lettres et des langues

Département des lettres et langues étrangères



### Mémoire de Master en didactique du FLE

### Thème:

### L'impact des TIC sur la motivation des apprenants

du FLE exemple :

les étudiants de la deuxième année licence, département des lettres et langues étrangères université

Ibn Khaldoun Tiaret.

### Présenté par :

- TADJ YAHIA SADEK
- ABDELLI HOUSSEM EDDINE

### Membres du jury:

	Enseignant	Grade	Etablissement
Président	D. Mostefaoui Ahmed	MCA	<b>Univ- Tiaret</b>
Rapporteur	Mme. OUALI DALAL	MAA	<b>Univ- Tiaret</b>
Examinateur	D.Mehdi Amir	MCB	<b>Univ- Tiaret</b>

### REMERCIMENT

Tout d'abord, je tiens à remercier le bon Dieu le tout Puissant de m'avoir donné la force et le courage de mener à bien ce modeste travail, également je remercie infiniment mes parents, qui m'ont encouragé et aidé à arriver à ce stade de ma formation.

Je tiens à remercier tous ceux et celle qui ont contribué à finaliser ce modeste travail.

Mes remerciements vont à Madame OUALI DALAL notre rapporteur pour m'avoir guidé pour la réalisation de ce projet.

Mes plus grands remerciements vont à docteur Kherroubi Siham.

Je remercie vivement nos amis pour leur aide morale durant toute la période de préparation.

### Dédicace

Je dédie ce modeste travail à mes chers parents, pour tous leurs sacrifices, leur amour, leur tendresse, leur soutien et leurs prières tout au long de mes études.

A l'esprit de notre collègue Seghieur Nahla

A toute ma famille pour leur soutien tout au long de mon parcours universitaire.

# Introduction générale

### Introduction générale:

Les technologies de l'information et de la communication ont imprégné tous les aspects de la vie et ont mis l'homme au- delà de ses capacités. Chaque aspect de l'activité humaine a fait d'énormes progrès grâce aux technologies, dans les domaines des finances, du commerce, des affaires, du divertissement, etc., où ils ont amélioré la qualité des services. Elles se sont également révélées bénéfiques dans l'enseignement et l'apprentissage des langues y compris le français. Les technologies de l'information et de la communication ont révolutionné la société des pays développés quoique de façon moins prononcée dans les pays en voie de développement, et c'est le cas de l'Afrique, qui reste le continent le plus en retard au niveau technologique. Des recherches antérieures dans des pays développés recensent l'utilisation des technologies de l'information et de la communication pour enrichir l'enseignement et promouvoir l'apprentissage des apprenants.

Or, les TIC sont encore en voie d'intégration en Algérie comme très peu d'enseignants utilisent actuellement ces technologies en classe. Les autorités algériennes de l'éducation ont reconnu la nécessité d'aider les universités algériennes à tirer au maximum des bienfaits de l'intégration des technologies de l'information et de la communication dans l'enseignement et l'apprentissage. Ainsi, lors de la décision ministérielle sur les technologies, la formation et le développement en Algérie, ils ont décidé la formation à distance. Ils ont également déclaré que des centaines de milliers d'enseignants ont besoin de compétences informatiques pour aider à atteindre cet objectif. Tout d'abord, il doit y avoir un environnement d'apprentissage propice avant que les technologies soient appelées à enrichir l'enseignement et à faire progresser l'apprentissage des apprenants.

Notre travail porte sur l'intégration des TIC dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère à l'Université algérienne. Le cas spécifique des étudiants de la deuxième année licence français au département de lettres et les langues étrangères université Ibn Khaldoun Tiaret et sera étudié. Par intégration, nous entendons à la fois l'enseignement qui tend à initier les étudiants aux nouvelles technologies, mais surtout aux TIC (documentation sur Internet, réseaux sociaux, logiciels éducatifs, etc.) qui peuvent être utilisés dans la recherche et l'acquisition des connaissances. De ce fait, cet emploi des TIC par les étudiants dans leurs recherches, dans l'élaboration de présentations, dans l'utilisation des sites web et logiciels interactifs d'apprentissage des langues, ou tout simplement pour communication, influencerait certainement l'ensemble du processus d'enseignement et d'apprentissage. Et c'est précisément dans ce processus que nous avons voulu aborder deux notions fondamentales qui le constituent et qui peuvent être influencées par les nouvelles technologies : l'Enseignement et l'Apprentissage du FLE et les besoins spécifiques des apprenants. Cela

Comment les étudiants peuvent développer leurs niveaux de français a travers la nouvelle technologie ?

Notre problématique porte sur une question primordiale à laquelle sont attachés deux autres question :

Quelle est le rôle des TIC dans l'enseignement apprentissage du FLE ? et comment ces derniers peuvent répondre aux besoins et aux motivations des apprenants ?

Les questions de recherche portaient sur :

nous amène à formuler la problématique suivante :

Nous pensons que les TIC auraient un impact positif sur la motivation des étudiants, Ainsi leur intérêt pour le savoir augmenterait : d'abord parce que les nouvelles technologies peuvent être un moyen et un véhicule attractif pour le savoir, et ensuite parce que les TIC offrent la possibilité de communiquer et d'utiliser la langue sans contrainte et spontanément.

L'étudiant aurait besoin d'une maîtrise technique des TIC, telles que : traitement de texte, tableau, utilisation de logiciels... etc. mais aussi d'une maîtrise de la recherche bibliographique, du développement de la recherche, de la création pour améliorer son apprentissage.

Notre recherche a pour objectifs d'avoir une idée sur la relation entre la didactique et la nouvelle technologie, Avoir une idée sur la situation la enseignement d'apprentissage des tics dans notre département et d'Acquérir les compétences nécessaires pour l'intégration des TICE,

Au niveau de la répartition de notre mémoire, le travail est devisé en deux parties :

### A/ Partie théorique :

Dans cette partie nous avons réalisé deux chapitres, chaque chapitre commence par une introduction et se termine par une conclusion.

Le premier chapitre, intitulé « TICE » est consacré à un cadre théorique et conceptuel concernant le terme TICE. Nous avons essayé de donner les définitions et les explications. du terme TICE et l'évolution de la technologie, et l'état actuel de la technologie.

Le deuxième chapitre intitulé « Intégration des TIC dans l'enseignement / apprentissage du FLE ». Dans ce chapitre, nous présentons la façon d'intégrer la nouvelle technologie dans enseignement apprentissage du FLE.

### B / Partie pratique:

Cette partie est consacrée à l'analyse des données de notre recherche pour avoir une réponses sur notre problématique..

Nous avons réalisé un chapitre intituler « cadrages méthodologiques et l'analyse des donnés», c'est-à-dire l'étude pratique menée au département des lettres et langues étrangères \_université Ibn Khaldoun Tiaret.\_ Nous avons essayé d'expliquer la méthode, les outils. Puis nous avons réalisé deux questionnaires de recherche, le premier est destiné aux étudiants de la deuxième année licence français, et le deuxième pour les enseignants du même département. Puis nous avons fait l'analyse des données et l'interprétation des résultats obtenus en s'aidant de l'analyse statistique

. Enfin, nous avons conclu notre travail par une conclusion générale dans laquelle nous avons essayé de résumer l'ensemble de notre travail est exposer l'essentiel de le résultat

il est important de noter que nous avons rencontrées des difficultés en ce qui concerne les sources d'études dans ce domaine en Algérie.

### Chapitre I: TICE

### **Introduction:**

Les TIC et leurs accès au plus grands nombres d'informations, permet des formations de multiples domaines universitaires ou dans le cadre de la formation continue.

Les TIC ont ouvert de nouvelles méthodes d'apprentissage en ligne dans le milieu universitaire, leur intégration permet d'adapter l'enseignement aux besoins des apprenants pour passer des méthodes traditionnelles à des activités d'apprentissage en ligne centré sur les TICE.

Nous considérons ce chapitre qui s'intitule 'TICE 'comme une ouverture pour notre travail de recherche, dans lequel on a défini les déférents concepts de TIC et les concepts de base qui nous aident et nous facilitent le passage aux autres éléments.

### I.. Définitions des Tic :

Le dictionnaire didactique les définit comme suit : « l'acronyme TIC signifie " technologies de l'information et de la communication » et s'est progressivement substitué a « nouvelles technologies » ; il renvoie bien aux deux principales potentialités des systèmes informatiques : l'accès, de manière délocalisée, a une grande quantité d'informations codées sous forme numérique, et la communication a distance selon diverses modalités que nous permettaient pas les technologies antérieurs, la plus populaire étant le toile mondiale ( world mide web) <sup>1</sup>

COPPENS, Y, Le Singe, l'Afrique et l'Homme, Paris, coll. Pluriel, Fayard, 1983.

Selon Y.BERTRAND définit les TIC comme : « l'ensemble des supports, d'outils, d'instruments, d'appareils, de machines, de procédés, de méthodes ou des programmes résultant de l'application systématique des connaissances scientifique dans le but de résoudre des problèmes pratiques. » <sup>2</sup>

Pour BOUDREAULT dans son ouvrage, pour lui «la naissance des TIC est due à la convergence de trois domaines qui sont ; l'informatique, la télécommunication, et l'audiovisuel.>>3

Dans le même sens les TIC est : « l'ensemble de technologies parmi lesquelles figure habituellement l'ordinateur, et qui lorsqu'elles sont liées ou interconnectées se caractérisent par leur pouvoir de mémoriser, de traiter, de rendre accessible, sur un écran ou un autre support et de transmettre en principe en quelque liens que se soit une quantité qu'ainsi illimitée et très diversifié de donnés »

A patrir de toutes ces définitions on est arrivés à dériver une définition générale qui englobe le sens de TICE etqui est la suivante :

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> COPPENS, Y, Le Singe, l'Afrique et l'Homme, Paris, coll. Pluriel, Fayard, 1983.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Théories temporaire de l'éducation (1990 p 100)

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> L'utilisation de la technologie éducatif article publié sur son site officiel 1999

### 2. TICE

Les technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement recouvrent les outils et les produits numériques que l'on utilisent dans le cadre de l'éducation et de l'enseignement (TICE =TIC +Enseignement, éducation)

Les TICES recouvrent des outils utilisés pour traiter, échanger, classer, et lire des documents numériques a des fins d'enseignement et d'apprentissage.

### 2.I. Technologie

Le terme technologie renvoie non seulement à des outils matériels comme ordinateur, caméra numérique, mais aussi renvoie aux méthodes et aux procédés associés à son utilisation.

Beaucoup de spécialistes du domaine des TIC déclarent que les outils de ces technologies favorisent l'interactivité et facilitent l'acquisition des nouvelles compétences, tout cela mène progressivement l'apprenant à une réelle autonomie.

L'expression technologie désigne d'un côté une discipline scientifique et d'un autre coté une activité pratique qui a pour but la production de la valeur et de l'usage par la transformation des matières premières en matériaux, et des matériaux en produit finis. Les technologies, c'est la science des lois scientifiques et technique du processus de la production<sup>4</sup>

### 2.2.Information:

L'informatique c'est le traitement automatique de l'information par l'exécution d'un programme, elles sont utilisées comme un support pédagogique, « on assiste alors à la production d'information; dans l'exemple de l'apprentissage, les données sont traitées en fonction de tâches précises afin de produire des informations »<sup>5</sup>

### 2.3 La communication :

La communication est l'action de transmettre l'information ou la connaissance. On distingue la communication interpersonnelle, la communication de groupe et la communication de masse.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> HIRSCHFELD, Veda (science, technique, technologie, Prague, s, d\_\_après1963\_texte Ronéotypé).

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> 2- Lebrun .Marcel et Nagano .R, de « Educationnel technologie » à « La technologie pour l'éducation », les cahiers de la recherche en éducation université de Sherbrooke, vol 2, 1996, p.1.

Elle s'intéresse aux êtres humains, les animaux, ou les machines (la télécommunication, les nouvelles technologies) ainsi que leurs hybrides homme - animal, homme - machine.

### 2.4 L'évolution de la technologie :

Aujourd'hui, personne ne peut imaginer sa vie sans la technologie, même si c'est cette dernière est modeste, comme le radio ou téléphone. Ou bien la technologie plus développée.

Au cours des siècles la technologie s'est développée très vite, ce développement a pour but de faciliter la vie quotidienne. Ce dernier est remarquable par les nouvelles inventions.

Il y'a cent ans l'homme a inventé une machine mécanique, qui s'appelle l'ordinateur. Vingt ans après la nécessité du changement de vie à pousser l'homme a inventé l'ordinateur personnel. Ensuite le réseau d'internet. Le réseau sans fil.

Jackobvits<sup>6</sup> dans son article \*The Context of Foreign Language Teaching 1974 \*, parle d'une nouvelle philosophie d'enseignement des langues, ce qui est nouveau aujourd'hui sera courant demain et démodé le lendemain, l'actualité d'hier perd toute consistance dans l'aujourd'hui.

Dans ce rythme de changement et de développement, l'ordinateur a favorisé de déférents moyens d'apprentissages et d'enseignement, comme les nouvelles méthodes et des programmes de langue. Cet auteur a constaté que la nouvelle technologie motive l'apprenant à apprendre, et motive l'enseignant a enseigner et satisfaire ces besoins et pour plus de liberté.

L'intégration de la technologie dans l'enseignement apprentissage de la langue doit être systématique et logique, pour son objectivité d'apprendre et de ne pas perdre du temps car le dernier logiciel ne sera pas forcement le meilleur. L'efficacité de ce dernier est d'obtenir de meilleurs résultats dans la classe de langue

Il est donc important de dire que grâce a l'évolution de la technologie l'enseignement apprentissage de la langue devient de plus en plus facile est grand.

### 2.5 L'état actuel de la technologie dans l'apprentissage du français :

-

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> The Context of Foreign Language Teaching 1974

La technologie moderne s'est développée d'une façon très rapide. Et cela influe le quotidien de notre vie. La génération actuelle ou bien la nette génération dominée par la technologie.

selon le livre de zetterston<sup>7</sup> (new technologies in language Learning) (1986:9) constate que malgré ces progrès technologiques, les spécialistes des sciences de l'éducation ont été remarquablement lents à exploiter les développements de la technologie moderne. Il y'a un changement de méthode se passe, mais sans bonne insertion d'une nouvelle instrumentation. Il est donc important de moderniser l'équipement .c'est intéressant de voir la différence entre le développement de l'industrie l'ordinateur et le lente avancement des programmes pédagogique de l'enseignement basé sur la nouvelles technologie. Son livre est pour le but de donner des théories pour intégrer la technologie à la pédagogie, et montre comment l'information et les technologies communicatives peuvent améliorer l'apprentissage d'une langue moderne.

C'est pour cela, elle propose un outil complémentaire qui s'appelle la parole synthétiseur, et aussi l'importance de la multimédia comme (la vidéo, télévision, les documents sonores .....) dans l'enseignement apprentissage d'une langue.

Francis debyser (1973:58-63)<sup>8</sup> voit que le but des méthodes d'enseignement d'une langue étrangère liés au tic, est de faciliter le travail au enseignants, en leur fournissant un matériel de travail sous forme de textes ou d'exercices, et de rapprocher la langue étrangère des élèves.

Donc, les manuels ne sont plus le seul outil à utiliser dans la classe de langue, au moment où, l'apprenant peut être en contact avec la langue et la culture.

### 2.6. L'utilisation du Tic par l'enseignant et l'apprenant :

L'utilisation Pour l'enseignant et équipements utilisés

### **2.6.1.** Hors la classe :

### **Utilisation:**

Recherche documentaire sur le Web

14

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> new technologies in language Learning) (1986:9)

<sup>8</sup> Francis debyser (1973:58-63)

- Production de matériel didactique : notes de cours, graphiques
- Communication avec des collègues
- Gestion pédagogique informatisée : contrôle des présences, suivi des résultats,
- Diffusion de matériel pédagogique enrichi,, par le biais d'un site Web
- Diffusion de consignes portant sur les activités que l'élève doit réaliser

### **Équipement:**

- Ordinateur branché à Internet tout temps et en tout lieu et configuré selon les besoins du professeur : Microsoft Office, logiciel de navigation, logiciel d'édition de pages Web,
- Imprimante
- Tablette
- Scanneur

### 2.6.2.L'utilisation dans la classe :

• Enrichissement des cours par le biais de présentation multimédia intégrant son, images, animations Power Point, site Web.

### **Equipement:**

- Ordinateur branché à Internet configuré selon les besoins du professeur
- Projecteur multimédia.
- Écran de projection.
- Haut-parleurs

### 2.7. L'utilisation dès apprenants :

### **2.7.1.** Hors la classe :

- Étude de divers documents accessibles sur soutien informatique.
- Production de travaux avec traitement de texte et chiffrier électronique
- Accès en tout temps au matériel pédagogique et aux consignes du professeur.

### **Equipement:**

- Ordinateur branché à Internet, accessible 8 heures par semaine, comportant la suite Office et un logiciel de navigation.
- Imprimante
- Soutien technique accessible
- Tablette
- Téléphone
- Scanneur

### 2.8. Impact sur l'enseignant et l'apprenant :

- Favorise la maîtrise technologique (ordinateur)
- diminue le temps consacré à la gestion des résultats des élèves.
- encourage l'échange d'information entre collègues et la consultation de portails virtuels offrant de multiples ressources pédagogiques.
- Permet d'offrir des présentations enrichies ;
- source d'inspiration pour la réalisation d'activités d'apprentissage interactif.

### 2.9. Avantages de l'utilisation des Tic dans une classe de langue :

L'utilisation de la technologie fait partie de notre quotidien. L'intégration des tics dans l'enseignement apprentissage d'une langue étrangère devient plus en plus un nouveau support pédagogique, par un dispositif médiatisé qui peut être un lieu de rencontre entre les apprenants et ses usages.

Aussi, ils permettent de faire entrer le monde extérieur dans les salles de classe et de traiter de sujets d'actualité en exploitant des documents (texte, audio, vidéo) authentiques Yve Berton a dit :« les TICE sont un ensemble de supports à l'action, qu'il s'agisse de supports, d'outils, d'instruments, d'appareils ou de machine [...] dans le but de résoudre des problèmes pratiques »<sup>9</sup>

Françoise Demaizière a dit « Les TICE allaient accroitre la motivation, individualiser les apprentissages, respecter les profils cognitifs, rendre l'apprentissage plus ludique, plus attrayant, et plus interactif »<sup>10</sup>

Selon Yve Berton et Françoise Demaizière, L'utilisation des TICE a un effet positif aux apparents et enseignants.

D'après notre sondage sur l'effet de l'utilisation des Tics dans l'enseignement apprentissage du Français langue étrangère, dans notre département, la raison d'utilisation les technologies en classe est au même temps intéressantes avec laquelle les étudiants sondés est qu'apprendre à l'aide des technologies est intéressant et amusant, autrement ces avantages se situent à différents niveaux :

- cognitif : l'outil informatique permet au apprenant de développer leur niveau cognitif.
- pédagogique : l'autonomie des apparents
- Documentaire : grâce aux tics, l'apprenant peut trouver des documents, livres, archive devient plus facile.
- pratique : l'ordinateur et Internet sont en principe au service de l'utilisateur en tout lieu et à tout moment.

Plusieurs définitions du E-Learning selon la source de De marque :

<< Le e-Learning, ou apprentissage en ligne, est une méthode d'apprentissage qui repose sur la mise à disposition de contenus pédagogiques via un support électronique (Cédérom, Internet, télévision interactive, etc.).

Le e-Learning comprend aussi bien des outils et des applications pédagogiques que des contenus pédagogiques.

<sup>10</sup> Françoise, D. Langues et TICE, Méthodologie de conception multimédia, collection autoformation et enseignement multimédia, 2006, p.1

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Berton, Y. Théorie contemporaine de l'éducation, édition zen d'Arce, Otawa, 1990, p.100.

Le e-Learning concerne autant les jeunes qui utilisent ces supports électroniques à des fins pédagogiques que les adultes qui perfectionnent leur formation ou mettent à jour leurs connaissances.

L'apprentissage en ligne (online Learning), constituant une des facettes du e-Learning, se différencie par l'utilisation de la technologie Web. Ces applications et ces contenus sont dispensés via un ordinateur relié à un intranet, à un extranet ou encore à Internet et constituent une étape plus avancée que l'utilisation du Cédérom. L'apprentissage en ligne offre des possibilités de collaboration et d'interactivité. >><sup>11</sup>

### 2.9.1. Avantages pour les apprenants

Facilité d'accès à des ressources de qualité (dématérialisation du lieu) en limitant les contraintes géographiques.

- \* Gagne du temps et flexibilité.
- \* Facilité l'accès à l'apprentissage tout au long de la vie.
- \* Individualisation de la procédure d'apprentissage et centration sur l'apprenant
- \* Création de groupes ayant des intérêts communs, d'une communauté qui échangera des ressources et qui s'entraidera sur une grande échelle à l'aide de forum ou de chat.
- \* Les apprenants et surtout les enseignants de Français Langue Etrangère (FLE) ont la possibilité d'interagir avec des francophones du monde entier

### 2.9.2. Avantages pour les enseignants :

- Pas de déplacement
- Gagne du temps.
- Participation à la création de contenus de qualité pour leurs apprenants qui peuvent être actualisés de façon dynamique.
- Evaluation des niveaux des apprenants plus facile et plus précise grâce à des exercices sous QCM interactifs

18

<sup>11</sup> https://www.demarque.com/demarque/français/accueil/elearning.asp

- Evaluation plus précise grâce à des tests en continu tout le long de l'apprentissage-
- Aide à la préparation aux divers diplômes et examens DELF, DALF, Tcf

### **Conclusion:**

A la fin de ce chapitre, les TIC nous ont donné une idée clair aux technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement et l'éducation. L'utilisation des TICE a plusieurs avantages tels que la motivation des apprenants à travers des activités variées qui permette l'acquisition des compétences basées sur les nouvelles pédagogies.

### **Introduction:**

La technologie propose dans l'actualité de nombreuses ressources à exploiter par les enseignants, et les supports se multiplient permettant d'aller au-delà de la classe à travers des sites internet, mais aussi à travers des jeux et des applications sur les portables et tablettes. Plusieurs questions se posent alors : comment intégrer ces technologies dans le cours de langue ?

L'objectif de ce chapitre est de donner des idées pour intégrer quelques technologies à leur pratique courante de la classe.

### 1. Définition de la didactique :

Didactique signifie : l'art d'enseigner. C'est ce que depuis peu, certains hommes éminents, pris de pitié pour les écoliers condamnés comme Sisyphe à rouler sans succès le rocher du savoir, ont entrepris d'explorer différemment avec plus ou moins de succès.

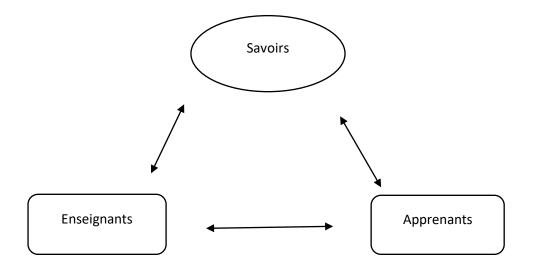
Certains ont borné leur recherche à l'apprentissage de telle ou telle langue. D'autres se sont consacrés à des domaines particuliers du savoir, essayant des procédés rapides d'enseignement. D'autres encore dans d'autres directions. Presque tous ont suivi la voie facile qui consiste à collecter des observations empiriques, suivant une méthode qu'ils appellent « a posteriori ».

C'est-à-dire un art universel de tout enseigner à tous, sûr, rapide, solide, c'est-à-dire certain quant au résultat, assez plaisant pour éviter l'ennui des élèves et des maîtres, durable quant à l'acquisition des vraies lettres, des bonnes mœurs et de la piété sincère. Tout le contraire d'un savoir superficiel »<sup>1</sup>

Traduction M.-F. Bosquet-Frigout, D. Saguet et B. Jolibert, Paris, Klincksiek, 1992, p. 29.

23

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Coménius J.A. :La grande didactique ou l'artuniversel de tout enseigner à tous



2. La pédagogie, c'est l'art d'enseigner ou les méthodes d'enseignement propres à une discipline, à une matière, à un ordre d'enseignement, à un établissement d'enseignement ou à une philosophie de l'éducation.

Le sens étymologique du terme *pédagogie* (science qui a pour objet l'éducation des enfants) semble avoir été quelque peu oublié. L'usage a retenu son sens de *méthode éducative*, ce qui a donné lieu à des expressions du type *pédagogie universitaire*.

La didactique porte sur les méthodes ou les pratiques d'enseignement tandis que la pédagogie porte sur l'éducation ou l'action éducative .<sup>2</sup>

### 3. TICE et la pédagogie différenciée :

« Les nouvelles technologies contribuent à valoriser le travail de l'apprenant,. Internet n'est pas une matière scolaire. C'est un espace culturel qui n'appartient pas à l'école mais à la vie, enfants et adultes y sont également néophytes. Les enfants acquièrent rapidement des savoirs parfois non maîtrisés par l'adulte qui leur confèrent une véritable compétence et utilité

24

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Grand dictionnaire terminologique de l'Office de la langue française

sociale, dans la vie réelle. S'il conserve toute sa place à la créativité enfantine, il permet par surcroît d'apporter une qualité et un fini auparavant réservés au travail adulte. »<sup>3</sup>

Laurent Ott<sup>4</sup> voit que, l'enseignant doit prendre en considération le nouveau comportement d'enseignement, en classe ou même hors classe. Ou l'apprenant, évolue son apprentissage selon son rythme de compréhension et d'assimilation d'information.

Selon Hervé Moullé<sup>5</sup> on constate que les TIC offrent une pédagogie indifférenciée par des activités variées, et permettent de vivre des réussites. Sous ces verbes

Ecrire : traiter un texte, l'imprimerie a été remplacé par le réseau internet, à travers le site web. Le changement du savoir est devient de plus en plus facile.

Lire : la lecture devient facile par les TIC, l'apprenant peut lire des articles et des livres dans les sites web, même peut remplacer la lecture par écouter les documents sonores.

Dessiner: le domaine du tic englobe tous les besoins d'apprenant, même qu'on il veut dessiner, car certains logiciel donne l'accès a des outils graphiques dont le fonctionnement est ludique. Même si le dessin reste avant tout une activité manuelle.

Programmer: A travers l'utilisation des tics l'apprenant ou l'enseignent peut apprendre comment programmer un logiciel d'apprentissage ou une plateforme.

Communiquer : la communication a commencé par la boite mail (envoyer et recevoir) , partager l'information avec les utilisateurs par les autres réseaux de communication (Facebook , Messenger , MSN ......)

Se documenter : c'est le fait de chercher des documents et des références dans les sites web .

-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Nicole Tremblay: LES TIC FAVORISENT-ELLES UNE PÉDAGOGIE DIFFÉRENCIÉE

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Nicole Tremblay : LES TIC FAVORISENT-ELLES UNE PÉDAGOGIE DIFFÉRENCIÉE

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Ibid., p. 10 à 12

Les TIC permettent de différencier les méthodes de travail et motive les apprenants, en offrant de nouvelles situations d'apprentissage, hors le cadre habituel (classe, université, livre) qu'elles soient Individuelles ou collectives.

### 4. L'unité didactique :

L'unité didactique est la présentation d'une séquence d'activités pour faciliter la compréhension de la langue, en général à travers la compréhension d'un document authentique, c'est-à-dire qui n'a pas été créé originalement dans un but pédagogique. Elle se déroule en 6 étapes : la sensibilisation, l'anticipation, la compréhension globale, la compréhension écrite, le travail sur la langue et la production.

### 4.1. La sensibilisation:

Avant d'essayer de comprendre un document il est nécessaire d'activer les connaissances des étudiants sur le sujet du document à aborder. Cela peut se faire sous forme de remueméninges autour d'un mot ou d'une image, à travers d'une discussion autour du sujet ou un partage d'expériences personnelles.

### 4.2. L'anticipation :

À partir d'un fragment du document (titre, image, son) les étudiants doivent faire leurs hypothèses sur les contenus de celui-ci.

### 4.3. La compréhension globale

Il s'agit d'une première approche au document en soi pour permettre de vérifier les hypothèses formulées par les étudiants et qui permet de déterminer la situation de communication (qui, quand, où, avec quelle intention...) et le sujet principal du document

### 4.4. La compréhension détaillée

C'est une deuxième approche au document où l'étudiant doit saisir les informations principales du document, qui peuvent être très ponctuelles (chiffres, dates...).

### 4.5. Le travail sur la langue

A partir de l'observation d'un fait linguistique spécifique (repérage), l'étudiant déduit le fonctionnement de la langue d'une façon plus ou moins guidée Finalement il fait des activités pour s'approprier de la structure (systématisation).

### 4.6. La production

Finalement des activités de production seront proposées, de telle sorte que l'étudiant aura l'opportunité d'insérer dans son discours (écrit ou oral) les structures linguistiques travaillées.

Multimédias et TIC.

Les professeurs disposent cours de plusieurs supports et outils qui évoluent rapidement grâce aux innovations technologiques. Les multimédias, c'est-à-dire l'utilisation associée de plusieurs supports en général sont une image accompagnée d'un son, ce qui peut donner aussi bien un livre accompagné d'une cassette, qu'une activité sur un tableau interactif.

Les TIC, (technologies de l'information et la communication), permettent de mieux exploiter les multimédias, internet fournissant de nombreux documents sur de différents supports, mais aussi de présenter des contenus de façon différente et des activités innovantes. Elles offrent de nombreux outils qui enrichissent le cours par leur variété, cependant c'est à chaque professeur de décider à quel point il les intègre à sa pratique de classe.

### 5. Le Web:

Le web fait référence à cette nouvelle étape de l'internet qui ne se limite plus uniquement à afficher des informations mais permet l'interaction entre ses participants. Ainsi les forums, les blogs, ou les échanges linguistiques sur le net qui exploitent cette caractéristique du web Certains manuels aussi ont mis en ligne des espaces pour que les étudiants y publient des activités et rencontrent d'autres apprenants à l'intérieur d'une communauté virtuelle spécifique.

### 5.1. Les ressources multimédia :

### **5.1.1** En salle :

### .Une source de documents presque illimitée :

### 1). Les sites incontournables du FLE

Les sites proposés ci-dessous ont pour but la diffusion de la culture française dans le monde, et proposent aussi du matériel très varié à exploiter en cours de langue.

- TV5 MONDE: Site de la chaîne visant la promotion de la francophonie dans le monde, elle propose de nombreux documents en français standard, ainsi que des activités pour les étudiants qui veulent travailler en autonomie et facilement exploitables par les professeurs.
- Le plaisir d'apprendre : C'est le site du Centre d'Approches Vivantes des Langues et des Médias destiné aux professeurs de FLE, il propose une grande gamme de documents (chansons, clips, courts- métrages...) qui sont toujours accompagnés de fiches d'exploitation pédagogique.
- Culture thèque : Nouvelle initiative de l'Institut Français, il s'agit d'une bibliothèque virtuelle qui donne accès à de nombreux ouvrages francophones, documents auditifs,

audiovisuels, et propose aussi des sections pour les étudiants et les enfants. Les contenus sont adaptés en fonction des besoins de chaque pays.

- FLE.FR: Page de l'Agence de Promotion du FLE, orientée à la promotion des études de FLE en France. Elle propose des articles intéressants pour inviter à réfléchir sur la profession de professeur de FLE.
- FRANC-PARLER: Portail de l'agence intergouvernementale de la francophonie, réalisé par le CIEP et le FPIF, elle s'adresse à la communauté mondiale de professeurs de français.

### 2). Audiovisuels:

Il existe de nombreux documents authentiques à exploiter en cours que l'on peut à présent obtenir facilement sur internet, ainsi que de nombreux sites qui proposent des exploitations pédagogiques toutes faites.

### 3). Musique:

TV5 monde permet d'avoir un panorama général de la musique, et il est aussi possible d'écouter la radio par internet, comme NRJ music.

D'autre part YouTube est un site internet mais aussi une application qui tire les chansons, et permet de choisir le type de musique que l'on veut écouter. À écouter l'option Chanson française.

Une autre application française beaucoup plus populaire est Deezer,

### Informations

Les informations sont des documents très utilisés en cours. TV5 propose son propre journal en français standard, accompagné parfois de fiches pédagogiques.

La chaine national algérienne et Jil FM propose aussi des informations (uniquement audio) accompagnées de fiches pédagogiques.

Si les documents proposés sur ces sites ne correspondent pas toujours aux besoins du cours, ils sont toujours intéressants à consulter car ils donnent des idées d'activités pour d'autres documents semblables.

### 4). Les films:

Les films sont un support très motivant pour les étudiants, l'Institut français d'Algérie propose de nombreuses fiches pédagogiques pour travailler avec des films dans leur totalité. Il y a aussi quelques propositions sur le site Éducation et numérique.

Il n'est pas toujours possible de travailler un film dans sa totalité, mais on peut toujours choisir des extraits pour travailler en cours.

Outils directement sur Internet:

- <u>www.prezi.com</u>: Outil en ligne qui permet de faire des présentations plus flexibles qu'un power point, et d'intégrer facilement d'autres sites internet.
- <u>www.blendspace.com</u>: Site créé spécialement pour les professeurs, il permet d'organiser la présentation d'éléments d'internet.

### 5). Activité en ligne :

- Bonjour la France : elle propose tout type d'activités réalisées par des professeurs de
   FLE de tout le monde, classées par niveau et par type.
- Amélioration du français : Il s'agit d'un site canadien, qui propose des jeux sur le langage.
- C'est facile parlons français : Activités proposées par TV5 destinées aux étudiants de français, autour des documentaires et des jeux.

### 6). Livres numériques :

Maintenant la plupart des manuels existent aussi en version numérique, ou bien ont des activités numériques d'accompagnement. Ils ont été créés principalement pour être utilisés avec un projecteur.

### 7). Échanges en ligne :

Il y a des sites internet qui favorisent les échanges entre les apprenants de différentes langues.

Dans le cas des <<e-tandem>>, après avoir rempli un formulaire, chaque étudiant est mis en contact avec une personne dont la seconde langue étudiée est langue maternelle, et qui étudie votre langue maternelle.

### 8). Créations à partir d'images :

Actuellement grâce au téléphone portable il est très facile pour les étudiants de faire des photos puis de les partager. Activités possibles :

- Prendre des photos de différents polycopies et cours, mêmes pour les annonces publies dans notre département puis en faire partager
- Création de roman-photo

### 9). Création de fichier son :

Les étudiants peuvent créer facilement des fichiers son sur leurs mobile ou bien sur l'ordinateur. Une activité à faire :

• Faire un enregistrement pour faire un sondage

### 10). Création de vidéo :

De même, les étudiants et enseignants peuvent créer à l'aide de leurs mobiles des vidéos :

- Faire des reportages
- Filmer un cours, soutenances, conférences
- Les apprenants peuvent faire des vlogs

En dehors de la salle d'apprentissage :

### 2. Documents collaboratifs

### 2 1. Wikis pace :

Plusieurs espaces permettent à présent de créer des documents de façon collaborative. Cela peut être intéressant pour faire travailler les étudiants en groupe, pour mettre en ligne des projets ou des productions collaboratives.

### 2.2. Google docs

La plateforme Google docs permet de créer des documents en ligne sur des supports très semblables, mais de façon collaborative.

Quelques idées pour utiliser Google docs :

- Un cahier de classe : tout le groupe a accès à un document sur lequel on marque les activités réalisées pendant le cours et les devoir.
- un journal : on peut créer un journal sur un document de Google et les étudiants y publient leurs articles.
- Les recherches: Les étudiants partagent sur un même document les recherches qu'ils auront fait en groupe (ou individuellement), que toute la classe aura accès à toutes les informations.
- Faire des expérimentations : les étudiants peuvent créer des questionnaires et commenter les résultats.

Google drive : est une plateforme qui permet de créer des documents en ligne , et de faire partager entre les amis

### 2.3. Blogs:

Les blogs peuvent avoir plusieurs exploitations pédagogiques en cours, ils peuvent être créés :

- Par le professeur pour les étudiants : il peut servir pour maintenir le contact en dehors du cours, pour leur demander de faire des activités en ligne.
- Par le professeur pour ses collègues : il peut servir comme moyen d'échange entre collègues, même au sein d'une même institution.

 Par les étudiants : il peut être créé individuellement ou en équipe, comme partie d'un travail collaboratif.

Plusieurs blogs pour apprentissage / enseignement du FLE :

- Ressource ton FLE! Ressources, matériels et autres idées...
- La bulle FLE
- DALF C1 | Notes sur les cours de DALF C1
- Le point du FLE
- Bonjour la France

### 2.4. Applications Android pour le FLE:

La plupart des étudiants possèdent des téléphones portables avec accès à internet. Il est possible d'en profiter grâce aux nombreuses applications disponibles actuellement.

Conjugaison

• Le conjugueur / La conjugaison.

Orthographe:

- Zéro Fautes
- Correcteur

### 2.5. Préparer l'examen TCF, Dalf, DELF:

- TCF SO
- DALF C1
- DELF B2

### 2.6. Les réseaux socio :

Les réseaux socio peuvent avoir plusieurs exploitations pédagogiques :

• Facebook : Actuellement les apprenants ou enseignants peuvent partager leurs connaissances a travers des groupes Facebook et des pages concernée au FLE.

- Instagram : plusieurs compte instagram spécial aux apprentissages FLE comme : apprendre français facilement.
- YouTube

### Conclusion

Dans ce chapitre, nous avons procédé à des états de lieux relatifs ou concepts clés de notre problématique : les TIC et l'enseignement / apprentissage du FLE.

Les TIC peuvent être exploitées, en premier lieu par l'enseignement comme support très utile qui permet d'apporter la qualité à son travail, et en second lieu par l'apprenant comme outil qui peut évoluer son apprentissage.

Partie: II

## « cadrage méthodologique et l'analyse des donnés»

### Introduction

Dans la deuxième partie, nous allons essayer de répondre a la problématique de départ et expliquer les fondements théorique dans des questionnaires qui vont montrer l'apport des TIC dans l'enseignement /apprentissage du FLE. Nous allons définir notre corpus, le public et le terrain. Notre présentation des résultats obtenus sera basée sur un modèle statistique puisque la recherche est quantitative. Puis nous allons faire l'analyser des connaissances et l'utilisation des étudiants et des enseignants, de TIC.

## 1. Echantillonnages :

parlons de notre population ciblé, nous visant les apprenants de année, nous interrogeons dix enseignants et quarante étudiant (20 étudiant et étudiants). Les étudiants forment une divergence sur le plan de l'Age, le sexe, le niveau et la région

#### 2. Terrain:

On a fait notre expérimentation dans l'université Ibn Khaldoun Tiaret, au niveau du département de français.

### 3. Outil de collecte :

On a utilisé deux questionnaires pour notre recherche. Un questionnaire aux enseignants et l'autre aux étudiants.

# 4. Le questionnaire :

Le questionnaire est une technique d'enquête, dont le chercheur intervient en interrogeant une population détermine suet une situation, dont le but d'une généralisation. (un questionnaire doit remplir deux fonction, il doit traduire des objectif de recherche en questions spécifiques aux quelles la personne interrogée peut répondre et il doit inciter la personne interrogée à coopérer à l'enquête et à fournir les informations correctement )

Typologie de question : dans un questionnaire en distingue plusieurs types de question : questions ouverte, questions fermées (à choix unique, à choix multiple a classement) , questions semi ouvertes .

# 5. Questionnaire destiné aux enseignants :

Ce questionnaire nous a permis de faire un sondage pour chacun de ces enseignants, Il contient des questions et les majorités de ces questions dont les majorités sont de types fermés. Il se base sur :

- Utilisation personnelle et pédagogique d'internet et les matériaux Tic
- l'influence d'Internet sur l'enseignement.

# 6. Questionnaire destiné aux étudiants de la 2 eme année licence français :

Ce questionnaire contient quinze questions dont les majorités sont fermés contient aussi qui se base sur :

- Utilisation d'internet par les apprenants afin de développer leurs niveaux de français
- Impact d'Internet sur l'apprentissage :

# 7. Méthodes d'analyse :

Nous avons choisi l'explication comme une méthode d'analyse des données, et nous avons essayé expliqué la situation d'enseignement et de l'apprentissage à travers le biais des Tic.

Le traitement des données a été fait en deux types :

- 1-L'analyse quantitative (analyse statistique).
- 2-L'analyse qualitative (analyse de contenu).

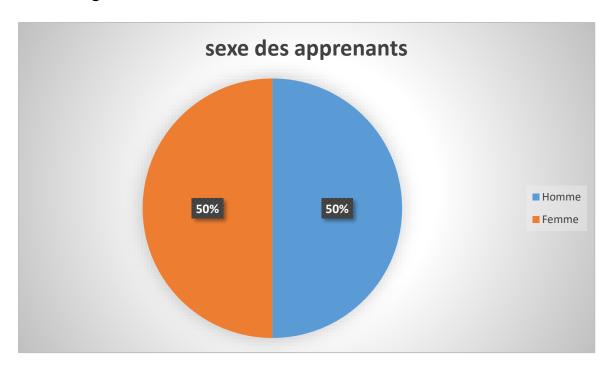
# Interprétation des données

# 8. Analyse du corpus :

Nous passons à l'analyse du questionnaire, et on commence par le questionnaire qui est destiné aux étudiants comporte une série de questions à choix multiples visant l'usage d'Internet dans l'apprentissage.

# • Le profil des étudiants :

 Nous avons commencé tout abord par une ouverture réservée au sexe et à l'Age des étudiants

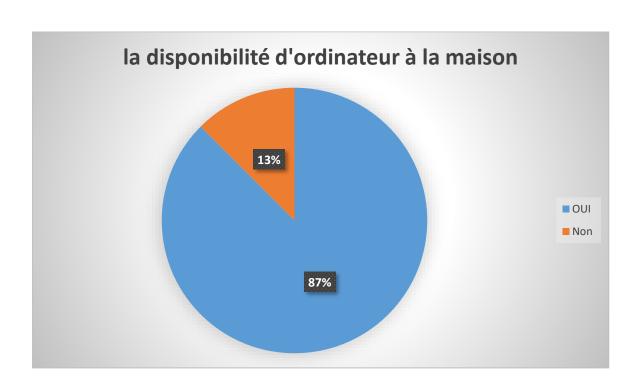


Le sexe des apprenants et la moyenne d'âge

- 20 étudiants dans la moyenne d'âge est de 20 jusqu'à 25 ans.
- 20 étudiantes dans la moyen d'âges est de 19 jusqu'à 24 ans.

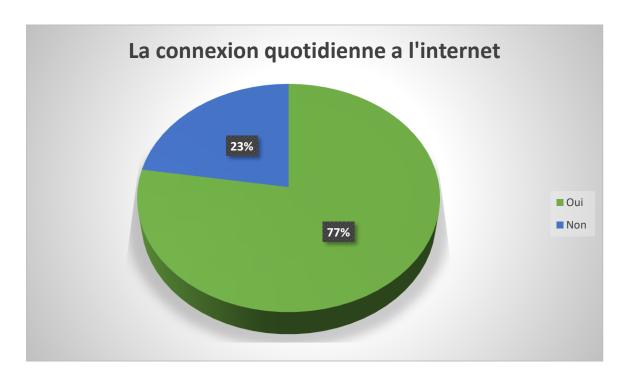
- Pour ce qui concerne la division par sexe, ils sont repartis de la façon suivante : 20 étudiants âgés de 20ans à 25ans et 20 étudiantes âgés de 19ans à 24 ans.
- **Question 1**: A la maison avez-vous un Pc?
- Oui
- Non

Les réponses	
Oui	Non
35 apprenants	5 apprenants



- D'après les réponses Quatre-vingt-sept pour cent (87 %) des élèves ont un ordinateur à la maison. Les foyers s'équipent de plus en plus en matériel informatique.
- **Question 2**: Vous vous connectez quotidiennement par internet?
- Oui
- Non

Les réponses :	
Oui	Non
31 apprenants	9 apprenants



 77% des étudiants se connectent quotidiennement à l'internet, pour cela nous pouvons dire que les nouvelles technologies font partie de leurs quotidiens. • Question 3 : Quelle est la moyenne de votre connexion par jours ?

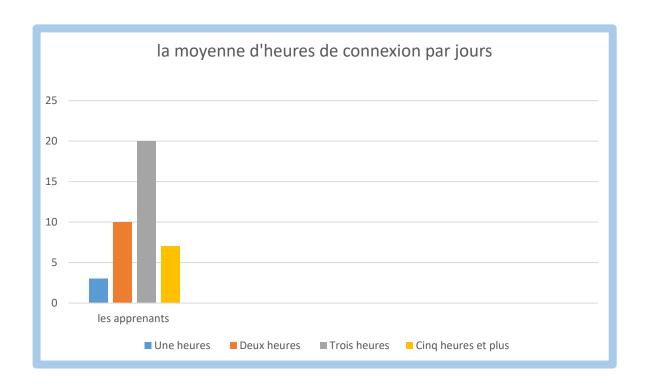
Une heure

Deux heures

Trois heures

Cinq heures et plus.

Les réponses				
Une heure	Deux heures	Trois heures	Cinq heures et	
			Plus	
3 apprenants	10 apprenants	20 apprenants	7 apprenants	



- Les résultats montrent clairement que la pluparts des étudiants interrogés passent beaucoup de temps devant leurs pc, plus de 03h par jour, et le reste des apprenants passent moins de 02h par jour.
- Question 4 Connaissez-vous le terme TIC (technologies d'information et de la communication) pour l'apprentissage du FLE?
- Oui
- Non

Nombre d'apprenants	
Oui	Non
40 apprenants	Tous les apprenants cannaient la signification du mot Tic



• Suivants les réponses des étudiants, nous avons remarqué que tous les apprenants savent la signification du mot Tic.

- ❖ Question 5 : Consultez-vous des Sites Internet pour votre apprentissage de la langue française ?
- Oui tout le temps
- Oui parfois
- Non, pas du tous

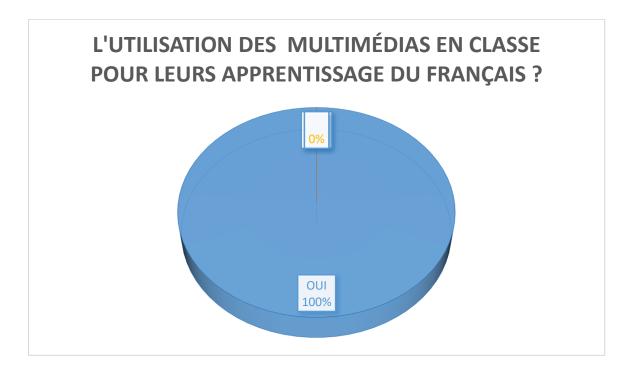
Oui tout le temps	Oui parfois	Non, pas du tout
30 apprenants	10 apprenants	0



• 70 % des étudiants qui utilisent l'internet comme source d'informations pour leurs apprentissages

- ❖ Question 6 : Avez-vous utilisé des ressources multimédias en classe pour l'apprentissage du français ?
- Oui
- Non

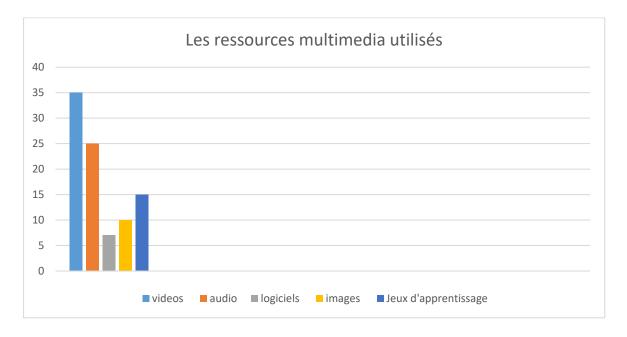
Oui	Non
40 apprenants	0



• Cela veut dire que tous des étudiants utilisent les multimédia et le matériel informatique en classe pour les cours de FLE.

- ❖ Question 7 : Si vous avez répondait par oui, quel type(s) de ressources avez-vous utilisé ? (possible de cocher plusieurs réponses)
- Vidéos
- Audio
- Logiciels
- Images
- Jeux d'apprentissage

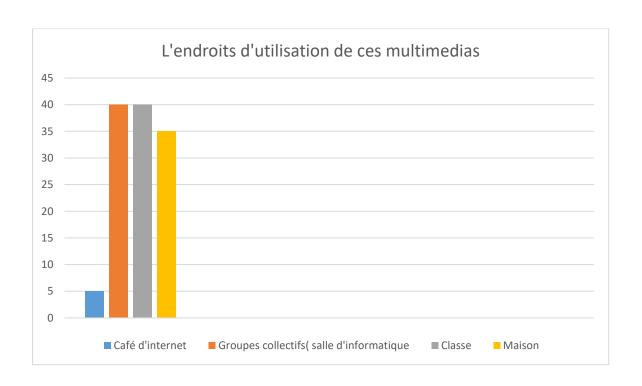
Vidéos	Audio	Logiciels	Images	Jeux
				d'apprentissage
35 apprenants	30 apprenants	10 apprenants	31 apprenants	15 apprenants
	écoutent les			
	documents			
	sonores			



 D'après les réponses et l'analyse de cette question, nous avons constaté que les vidéos, les images et les documents sonores sont les plus utilisées par les étudiants.

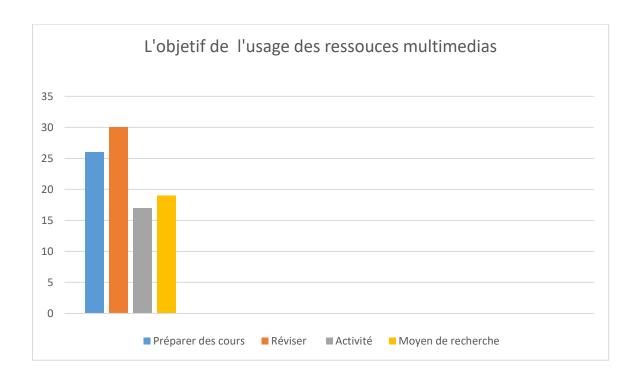
- Question 8 : En quels endroits utilisez-vous ces ressources multimédia ?
  (possible de cocher plusieurs réponses)
- Maison
- Café d'internet
- Collectivement par data show
- Classe
- Autres réponses (......)

Maison	Café d'internet	Groupes collectifs	Classe
35 apprenants	5 apprenants	40 apprenants	40 apprenants



- La majorité d'étudiants les utiliser a la maison et en classe sous forme de groupes collectifs, les 10 % des étudiants qui restent préfèrent de les utilisé dans des cafés d'internet.
- Question 9: L'objectif de l'usage de ces ressources multimédias ? (possible de cocher plusieurs réponses)
- Préparation de cours
- Révision
- Activité
- Moyen de recherche

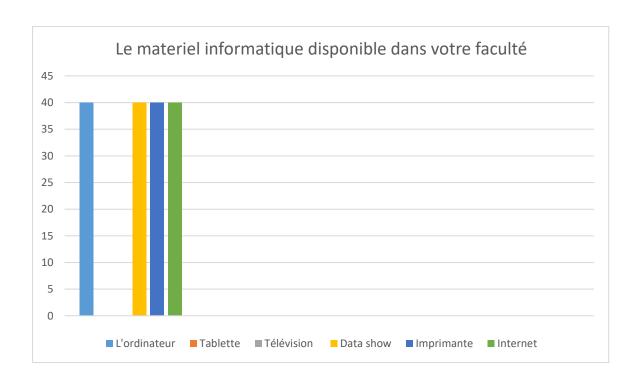
Préparation de	Révision	Activité	Moyen	de
cours			recherche	
26 apprenants	30 apprenants	17 apprenants	19 apprenants	



• Pour cet question quasi-totalité des étudiants a des objectif déferents

- ❖ Question 10 : le matériel d'informatique disponible dans votre faculté ?
- L'ordinateur
- Tablette
- Télévision
- Data show
- Internet
- Autres réponses

L'ordinateur	Tablette	Télévision	Data show	Imprimante	Internet
40	0	0	40	40	40
apprenants	apprenant	apprenant	apprenants	apprenants	apprenant



• D'après les réponses des étudiants : les matériaux d'informatique disponible dans leur faculté sont : L'ordinateur, data show, imprimante et l'accès a 'internet.

# Question 11: Utilisez-vous des blogs?

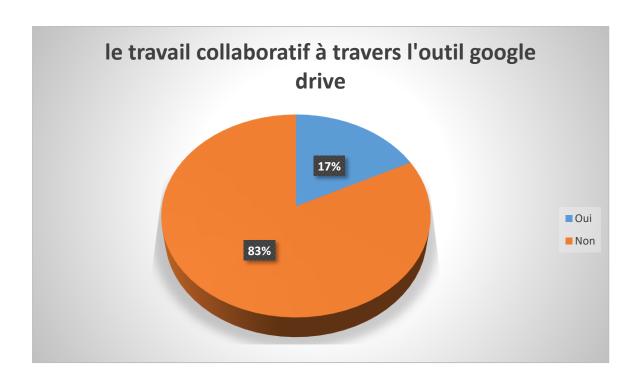
- Oui
- Non

Oui	Non
14 apprenants	26 apprenants



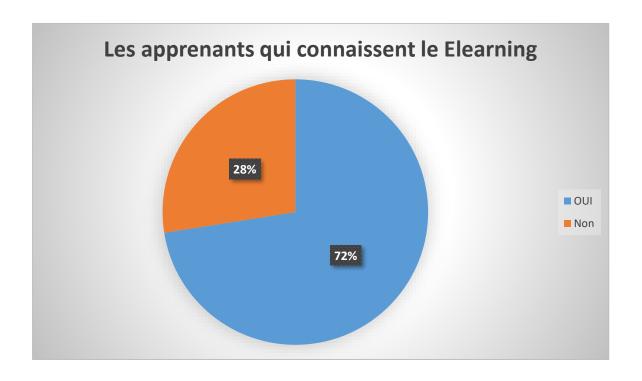
- 65% des étudiants utilisent les blogs.
- ❖ Question 12 : Avez-vous utilisé l'outil Google drive pour le travail collaboratif ?
- Oui
- Non

Oui	Non
7 apprenants	33 apprenants



- 83% des étudiants utilisent Google forms du drive.
- **Question 13** Connaissez-vous le e Learning :
- Oui
- Non

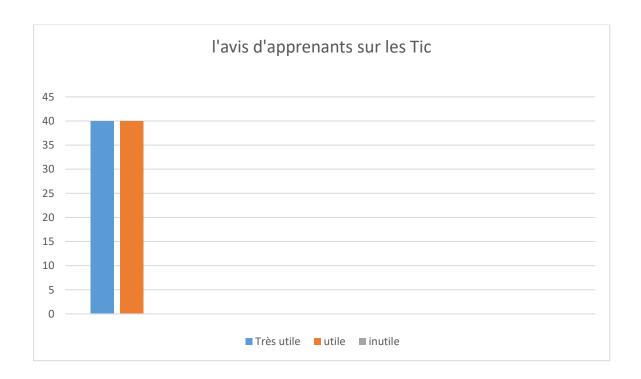
Oui	Non
29 apprenants	11 apprenants



• 72% des étudiants qui connaissent le E-learning

- **Question 14**: En fin les Tic vous semblent :
- Très utile
- Utile
- inutile

Très utile	Utile	Inutile
40 apprenants	40 apprenants	0 apprenants



 Tous les étudiants pensent que l'intégration des TICE est « très utile » pour les langues, de plus ces moyens sont bénéfiques et peuvent faciliter leurs apprentissage.

# **\*** Questionnaire destiné aux enseignants :

Concernant le questionnaire destiné aux enseignants, nous le commençons aussi par une ouverture, réservé à l'Age et le sexe, et les années d'enseignement d'université.

## Sexe: vous êtes:

- Homme
- Femme



Le sexe des répondants et la moyenne d'âge	
• 8 enseignants dans la moyenne d'âge est de 38 jusqu'à 52	• 2 enseignantes dans la moyenne d'Age est de 38 jusqu'à 48

• 8 enseignants âgés de 38 ans à 52 ans et 2 enseignantes ageés de 38 ans a 48 ans

**Question 1**: A la maison avez-vous un Pc?

- Oui
- Non

Les réponses	
Oui	Non
10 enseignants	0

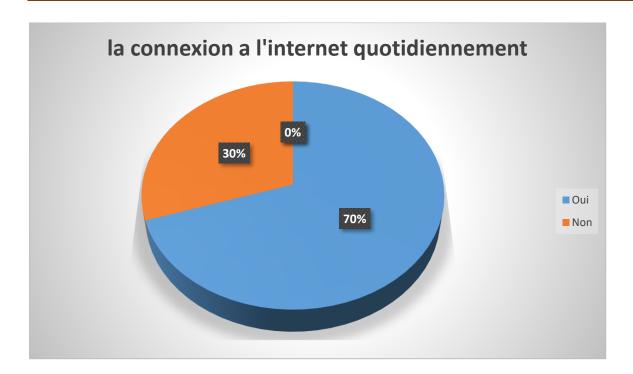


• Cent pour cent (100 %) des enseignants ont un ordinateur à la maison.

**Question 2**: Vous vous connectez quotidiennement à l'internet ?

- Oui
- Non

Les rép	oonses :
Oui Non	
7 enseignants	3 enseignants

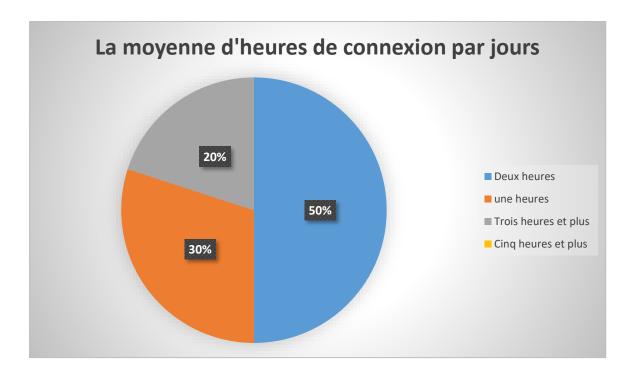


• 70% des enseignants se connectent quotidiennement à internet.

Question 3: Combien la moyenne d'heures de connexion à l'internet par jours?

- Une heure
- Deux heures
- Trois heures
- Cinq heures et plus.

Les réponses					
Une heure	Deux heures	Trois heures	Cinq	heures	et
			Plus		
3 enseignants	5 enseignants	2 enseignants	0		



• 50% d'enseignants passent environ 2h devant leurs pc, 20% passent plus de trois heures 2h par jour, et le reste passent moins de 02h par jour.

**Question 4** Connaissez-vous le terme TIC (technologies d'information et de la communication pour l'enseignement du FLE?

- Oui
- Non

Nombre d'enseignants	
Oui	Non
10	0

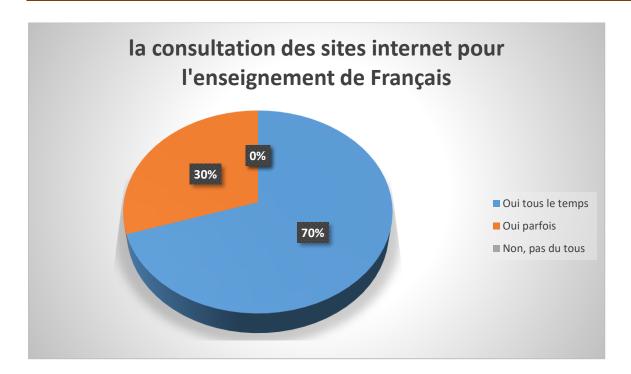


• Tous les enseignants savent la signification du mot Tic.

**Question 5**: Consultez-vous des Sites sur Internet pour votre travail d'enseignement de la langue française ?

- Oui tous le temps
- Oui parfois
- Non, pas du tous

Oui tous le temps	Oui parfois	Non, pas du tous
7 Enseignants	3 enseignants	0

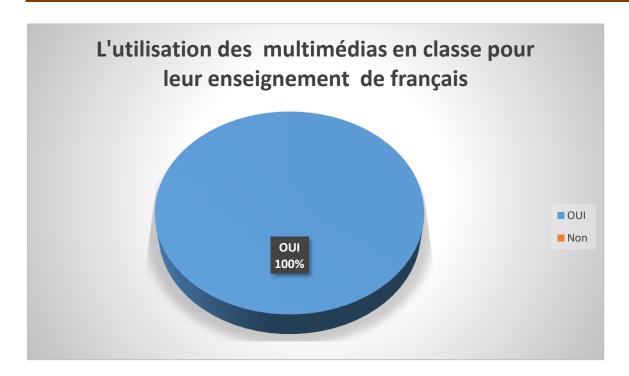


• 70 % des enseignants qui utilisent l'internet comme source d'informations pour leurs apprentissages

**Question 6**: Avez-vous utilisé les ressources multimédias en classe pour l'enseignement du français ?

- Oui
- Non

Oui	Non
10 enseignants	0



• Cela veut dire que tous des enseignants utilisent les multimédia et le matériel informatique en classe pour les cours de FLE.

**Question 7 :** Si oui, quel(s) type(s) de ressources vous utilisez ? (possible de cocher plusieurs réponses)

- Vidéos
- Audio
- Logiciels
- Images
- Jeux d'apprentissage

Vidéos	Audio	Logiciels	Images	Jeux
				d'apprentissage
10	10	4 enseignants	3 enseignants	2 enseignants

enseignants	enseignants			
	les diffé	rents types mult	imédia	
12				
10				
8 —				
6				
4				
2 —				
0				
	■ Videos ■ Audio ■	Logiciels Images	■ Jeux d'apprentissage	

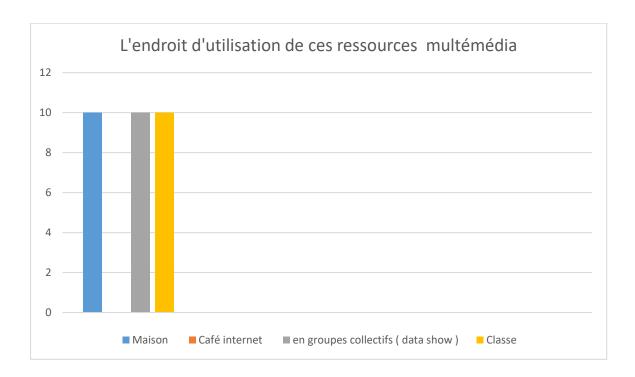
 D'après les réponses et l'analyse de cette question, nous avons constaté que les vidéos, les images et les documents sonores sont les plus utilisées par les enseignants.

**Question 8**: En quels endroits utilisez-vous ces ressources multimédias ? (possible de cocher plusieurs réponses)

- Maison
- Café d'internet
- Groupes Collectifs par data show
- Classe
- Autres raiponces (......)

Maison	Café d'internet	Groupes collectifs	Classe

10 enseignants	0	10 enseignants	10 enseignants



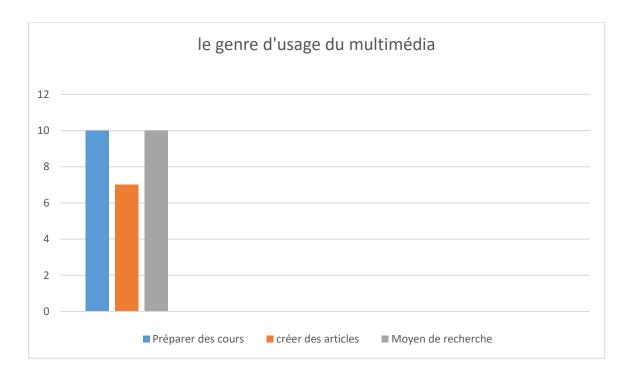
• La majorité d'enseignants les utiliser a la maison et en classe sous forme de groupes collectifs .

**Question 9**: L'objectif de l'usage de ces ressources multimédia ? (possible de cocher plusieurs réponses)

- Préparation des cours
- Création des articles
- Moyen de recherche

Préparation	des	Création	des	Moyen	de
cours		articles		recherche	

10 enseignants	7 enseignants	10 enseignants

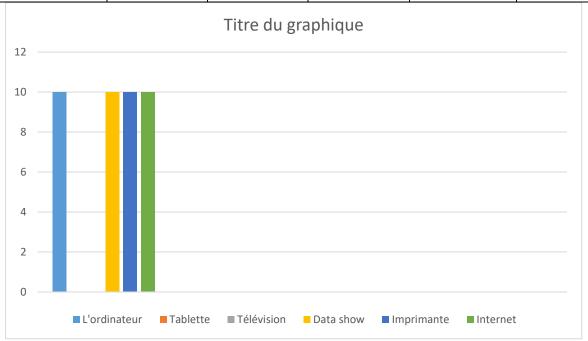


• La majorité des enseignants ont des objectif déférentes .

Question 10 : le matériel d'informatique disponible dans votre faculté ?

- L'ordinateur
- Tablette
- Télévision
- Data show
- Internet
- Autres réponses

L'ordinateur	Tablette	Télévision	Data show	Imprimante	Internet
10 enseignants	0	0	10 enseignants	10 enseignants	10 enseignants



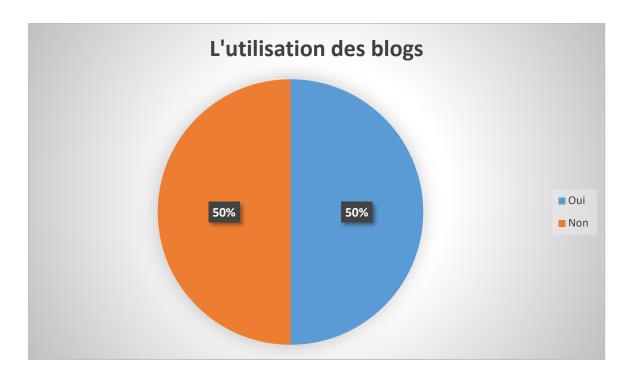
• 100% Des enseignants déclarent que, les matériaux d'informatique disponible dans leur faculté sont : L'ordinateur, data show, imprimante et l'accès a 'internet.

Question 11 : Utilisez-vous des blogs ?

- Oui
- Non

Oui	Non

5 enseignants	5 enseignants
---------------	---------------



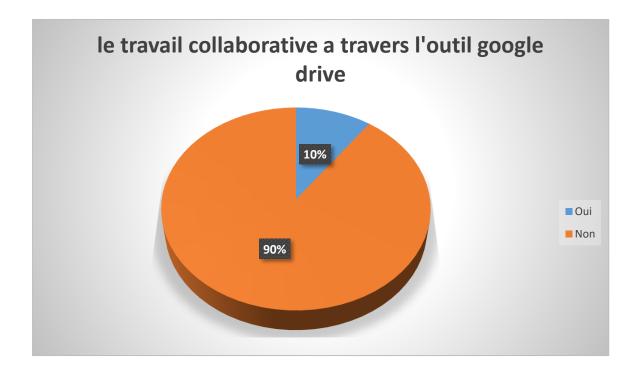
• 50% d'enseignants utilisent les blogs.

**Question 12**: Avez-vous utilisé l'outil Google drive pour le travail collaborative ?

- Oui
- Non

Oui	Non	

|--|



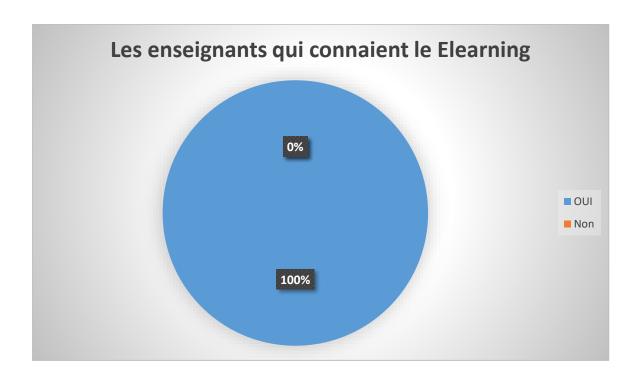
• 90% des enseignants n'utilisent pas Google forms du drive

# Question 13 Connaissez-vous le e Learning :

- Oui
- Non

Oui	Non

10 enseignants	0



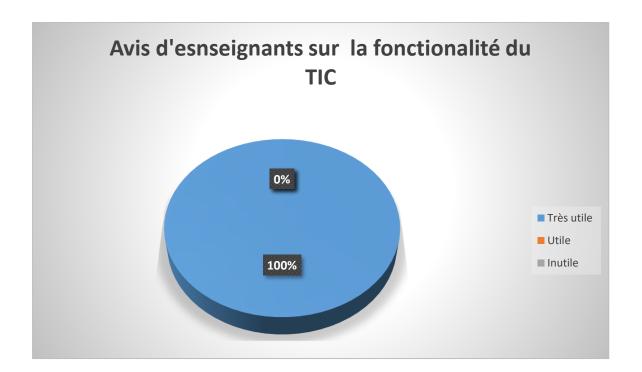
• Tout les enseignants connaissent le E-learning.

# Question 14: En fin le Tic vous semble:

- Très utile
- Utile
- inutile

Très utile	Utile	Inutile	

10 enseignants	0	0



 Tous les enseignants pensent que l'intégration des TICE est « très utile » pour les langues, de plus ces moyens sont bénéfiques et peuvent faciliter leurs apprentissage.

# Discussion et interprétation :

## Questionnaire destiné aux étudiants :

Pour rester toujours dans le domaine de la technologie lié aux apprentissages : au début de notre travail, nous avons essayé de destiné nos questionnaires aux enseignant et aux apprenants, en utilisant la fonctionnalité d l'outil Google drive , qui a pour objectif le travail collaboratif mais malheureusement aucune réaction n'as était marqué ni de la part des enseignant ou mêmes es étudiants

A partir des résultat obtenues auprès du questionnaire destiné aux étudiants, Il apparaît clairement que les étudiants utilisent la nouvelle technologie par plaisir et pour quitter le cadre habituel d'apprentissage (classe, tableau ...), et pour cet usage, il n'est fait seulement pour leurs formations mais aussi pour leurs recherches personnelles,

La plupart des étudiants possèdent un ordinateur, et se connectent par internet chez soi, dans la moyenne de 3 heures et plus par jours. 80% des participants déclarent que L'internet fait partie de leur quotidien, Pour plusieurs raisons : consultation d'email, navigation dans les sites web et les moteurs de recherche Et utilisation des blogs. et ces ressources multimédias sont utilisés pour réviser, préparer les cours....

Concernant le terme Tic, 100 % des étudiants connaissent la signification de ce terme, et cela grâce au module Tic étudié dans leurs parcours universitaire. ils pensent que l'apprentissage du français en utilisant d'internet devient plus facile et l'intégration des Tic dans l'enseignement apprentissage du français langue étrangères est très utile. ils le considèrent comme un nouveau moyen d'apprentissage.

En fin les étudiants utilisent l'internet pour obtenir des informations concernant leurs études et pour leurs vies personnelles. Aussi pour communiquer entre eux.

# Questionnaire destiné aux enseignants :

A partir des résultats obtenus, La majorité des enseignants qui en répondaient sur les questions possèdent un ordinateur portable, et ils ont un accès à internet chez eux et mêmes sur leurs mobiles. ils se connectent par l'internet dans la moyenne d'heures entre deux et quatre heures par jours,

Ils utilisent l'internet pour des besoins personnels, tel que la communication entre amis, consultation de la boite mail. ainsi 80% de ces derniers l'utilisent pour des besoins professionnels, scientifiques et académiques, afin de préparer des cours, rédiger des articles, actualiser les connaissances et découvrir les nouvelles méthodes d'enseignements.

Ils consultent aussi les sites web liés au enseignement /apprentissages du fle tel que (les blogs, le point du fle.net).

Les enseignants préfèrent travailler en classe à l'aide du matériel informatique, pour plusieurs raisons :

- Faciliter le travail.
- Améliorer la qualité du travail.
- Motiver les apprenants
- Gagner le temps

# **Conclusion**

Les résultats obtenus auprès des deux questionnaires montrent que l'intégration des tics dans l'enseignement / apprentissages du français langue étrangère représente un facteur positif.

La majorité des étudiants et des enseignants universitaires apprécie l'usages pédagogiques des TIC, puisque ce dernier facilite le travail par l'accès rapide à l'informations nécessaires a leurs besoins académiques et personnels

# Conclusion générale :

#### Conclusion générale :

Pour conclure, nous rappelons que l'objectif de cette recherche, était de savoir le rôle de la technologie, de l'information et de la communication dans l'enseignement d'une langue étrangère en particulier en classe de Français langue étrangère.

Notre souci majeur était de montrer que la technologie de l'information et de la communication, a facilité l'apprentissage et qu'elle est aussi une solution très utile pour l'acquisition du français langue étrangère. L'importance des outils technologiques est de rendre la classe de la langue plus vivante, afin que le tuteur puisse consacrer plus de temps pour la formation communicative. Pour réaffirmer nos hypothèses nous Reprenons brièvement le contenu de chaque partie pour en tirer des conclusions.

Dans la première partie théorique nous avons cité l'histoire du développement rapide de la technologie dans le but de montrer que la technologie fait partie de nos vies actuelles, et devrait l'être dans la classe de la langue. Dans cette partie nous avons aussi examiné et déterminé quelle est la place de la technologie actuelle dans la classe de langue étrangère.

La deuxième partie de notre travail a était consacrée à la description du corpus et le déroulement méthodologique. Suite à cette description nous avons exposé l'interprétation, suite à la lecture des résultats.

Les résultats obtenues nous ont révéler qu'à l'aide des moyens technologiques, l'apprenant peut, d'une façon autonome, apprendre, hors le cadre habituel (classe). Ainsi le professeur sera plus libre de son temps présentiel en classe. Il est évident que cela ne sera possible qu'avec l'apprentissage assisté par l'ordinateur, et pas avec d'autres moyens auxiliaires comme la télévision, la vidéo qui demandent une présence et assistance de l'enseignant. Cependant, avec les moyens audio-visuels, l'apprenant peut devenir plus conscient. Ainsi la technologie donne accès directement la compréhension de la culture cible. Chaque moyen a

des avantages et également des désavantages, mais ce qui est important c'est de ne pas se restreindre un seul moyen technologique auxiliaire. Il vaut mieux combiner différents moyens technologiques afin d'obtenir de meilleurs résultats.

Tout au long de ces parties, et avec les réponses obtenues dans les questionnaires, une chose nous est apparue bien claire : l'apport du professeur est extrêmement important dans l'acquisition du français langue étrangère. C'est seulement la façon dont cet apport est présenté qui détermine la réussite de l'acquisition du français. Les enseignants ne devraient pas s'installer confortablement dans leur procédure actuelle ou dans le programme prescrit, mais devraient toujours s'efforcer d'améliorer le processus, non seulement pour eux- mêmes, mais surtout pour leurs étudiants. Il reviendra a l'enseignant d'incorporer ou pas la partie technologique qui pourrait faciliter et améliorer son enseignement.

Vu que l'intégration des TIC dans la didactique du FLE est un processus lent à l'Université d'Ibn Khaldoun Tiaret, en tenant compte de l'existence des dispositifs numériques, le personnel enseignant ne se laisse pas décourager par des facteurs structurel, humains et infrastructurels.

Enfin, nous souhaitons que notre travail de recherche nous ouvre d'autres pistes vers d'autres axes de recherche, centrés sur l'usage des TIC dans l'enseignement /apprentissage du FLE aux différents niveaux, qui ne sont pas exploiter et qui envisage de nouveaux outils d'investigations.

# Références Bibliographiques

#### Bibliographie:

Barrière I., Émile H., Gella F. (2011) Les TIC, des outils pour la classe, France : PUG

Boiron M., Thapliyal B, Zimmert E. (2012) Guide pratique pour l'utilisation de tablettes en cours de FLE, France : PUG

Cuq JP., Gruca I. (2005) Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, France : PUG

Mangenot F., Louveau É. (2006) Internet et la classe en ligne, France : CLE international

Ollivier C., Puren L (2011) Le web2.0 en classe de langue, France : Édition Maison des Langues.

Petit Girard J., Abry D., Élisabeth B. (2011) Le tableau blanc interactif, France : CLE International

Vanel T. (2000) Guide du cyber cours le multimédias et les profs, France : Didier

COLLIAUX, A. et BIHOUEE, P.(2011) Enseigner différemment avec les TICE. Paris :Eyrolles.

DEMAIZIERE F., et Dubuisson C., (1992) De l'E.A.O. aux NTF –Utiliser l'ordinateur pour la formation, Paris : Cool. AEM, Ophrys.

GUIR, R. (2002) Pratiquer les TICE: Former les Enseignants et les Formateurs à de Nouveaux usages. Bruxelles : De Boeck Université.

HIRSCHPRUNG, N.(2005) Apprendre et enseigner avec le multimédia. Paris : Hachette Livre.

LOUVEAU, E., MANGENOT, F. (2006) Internet et la classe de langue. Paris : Clé International.

FRANCOISE, D," langue et TICE, Méthodologie de conception multimédia", collection autoformation et enseignement multimédia, 2006.

LEBRUN, M et Nagano .R, de « Educationnel technologie » à « La technologie pour l'éducation », les cahiers de la recherche en Éducation, Université de Sherbrooke, 1996.

POTHIER, M. Multimédias, dispositifs d'apprentissage et acquisition des langues, Paris, Ophrys, 2003.

Ayed, N. (2003, avril). Nous et la modernité. Conférence prononcée lors du séminaire La technologie dans le système éducatif. Hammamet, Tunisie.

Carrier, J.P. (2002). L'école et le multimédia. Paris : Hachette.

Charlier, B. et Peraya, D. (Ed.). (2002). Technologies et innovation en pédagogie. Dispositifs innovants pour l'enseignement supérieur.

Bruxelles: De Boeck. Charlier, B., Bonamy, J. et Saunders, M. (2002).

Apprivoiser l'innovation. In B. Charlier et D. Peraya (Ed.),

Technologies et innovation en pédagogie. Dispositifs innovants pour l'enseignement supérieur (43-65). Bruxelles : De Boeck.

Charlier, B., Daele, A. et Deschryver, N. (2002). Vers une approche intégrée des technologies de l'information et de la communication dans les pratiques d'enseignement.

In Viens, J., Peraya, D. et Karsenti, T. (Ed.). Bilan et prospectives de la recherche sur la formation initiale et continue des maîtres à l'intégration pédagogique des TIC. Numéro thématique, Revue des sciences de l'éducation, 28(2).

Bates, T. (2001). National strategies for e-learning in post-secondary education and training. Paris, France: UNESCO/IIEP.

Buckley, C. A., Pitt, E., Norton, B. et Owens, T. (2010). Students approaches to study, conceptions of learning and judgments about the value of networked technologies. Active Learning in Higher Education, 11, 55-65. doi:10.1177/1469787409355875

Collis, B. et van der Wende, M. (2002). Models of technology and change in higher education. An international comparative survey on the current and future use of ICT in higher education. Enschede, Pays-Bas: University of Twente, Center for Higher Education Policy Studies.

Depover, C., Karsenti, T. et Komis, V. (2007). Enseigner avec les technologies. Favoriser les apprentissages, développer les compétences. Québec, Canada : Presses de l'Université du Québec.

Ipsos MORI. (2008). Great expectations of ICT. How higher education institutions are measuring up (étude effectuée pour le Joint Information Systems Committee [JISC]). Londres, R.-U.: auteur.

Kirkup, G. et Kirkwood, A. (2005). Information and communications technologies (ICT) in higher education teaching – A tale of gradualism rather than revolution. Learning, Media and Technology, 30(2), 185-199. doi:10.1080/17439880500093810

Knight, J. (2010). Distinguishing the learning approaches adopted by undergraduates in their use of online resources. Active Learning in Higher Education, 11(1), 67-76. doi:10.1177/1469787409355873

Lameule, G. (2008). Les effets de l'usage des technologies d'information et de communication en formation d'enseignants, sur la construction des postures professionnelles. Savoirs, 17, 73-94.

Szabo, Z. et Schwartz, J. (2009). Learning methods for teacher education: Blackboard discussions produce deep learning. Dans G. Siemens et C. Fulford (dir.), Proceedings of World Conference on Educational Multimedia, Hypermedia and Telecommunications (ED-MEDIA) 2009 (p. 2323-2334). Chesapeake, VA: Association for the Advancement of Computing in Education (AACE).

Turney, C. S. M., Robinson, D., Lee, M. et Soutar, A. (2009). Using technology to direct learning in higher education: The way forward. Active Learning in Higher Education, 10(1), 71-83. doi:10.1177/1469 787408100196

Valdes-Corbeil, M. et Corbeil, J. (2008). Enhancing social presence by replacing the discussion forum with a blog. Dans G. Richards (dir.), Proceedings of World Conference on E-Learning in Corporate, Government, Healthcare, and Higher Education 2008 (p. 1318-1323). Chesapeake, VA: Association for the Advancement of Computing in Education (AACE).

Wang, Y. M. (2007). Internet uses in university courses. International Journal on E-Learning, 6(2), 279-292.

Zemsky, R. et Massy, W. F. (2004). Why the e-learning boom went bust. Chronicle of Higher Education, 50(44), B6-B8.

# **Table des matières**

	Intr	oduction général :	05			
	Patı	rie 01				
	Chapitre 01: tice					
	Intr	oduction	.10			
1	Déf	initions du Tice	11			
2	Tec	Technologie				
3	Inf	ormatique	13			
4	E	ducation	13			
5	La c	communication	13			
6	Ľév	volution de la technologie :	14			
7	Ľét	at actuel de la technologie dans l'apprentissage du français :	15			
	7.1	L'utilisation du Tic par l'enseignant et l'apprenant :	16			
	7.1 tec	.1 L'utilisation Pour l'enseignant et équipement utilisés soutien pédagogique hnique :				
	7.1	.2 L'utilisation dès apprenants :	17			
8	lmp	oact sur l'enseignant et l'apprenant :	18			
9	Ava	ntages de l'utilisation des Tices dans une classe de langue :	19			
10	Ava	intages pour les apprenants	21			
11	A	Avantages pour les enseignants :	21			
	C	Conclusion :	22			
	С	hapitre 02 : chapitre 2 integration des tices dans l'ensseignement apprentissage	e du			
		fle				
	lı	ntroduction	24			
1		Définition de la didactique :	25			
2		La pédagogie :				
3	T	TCE et la pédagogie différenciée :	26			
4	L	'unité didactique :	28			
	4.1	La sensibilisation :	28			
	42	L'anticipation :	28			
	4.3	La compréhension globale	28			
	4.4	La compréhension détaillée	28			
	4.5	Le travail sur la langue	29			
	4.6	La production	29			

	4.7	Le Web :	. 29			
5		Les ressources multimédia :	. 30			
	5. 1	Les sites incontournables du FLE	. 30			
	5.2	Audiovisuels :	. 31			
6		Conclusion:	. 36			
		Partie 02 : cadrages méthodologiques				
	et l'analyse des donnés»					
		Introduction	. 39			
1		Présentation du corpus :	. 39			
2		Les questionnaires :	. 40			
	2.1	Méthodes d'analyse :	. 40			
3		Discussion et interprétation :	. 71			
	3.1	Questionnaire destiné aux étudiants :	. 71			
	3.2	Questionnaire destiné aux enseignants :	. 72			
4		Conclusion	. 73			
5		Bibliographie :	. 75			

#### Résume

Notre recherche s'inscrit dans le champ d'une recherche appliquée et plus précisément dans une perspective de recherche-action. Elle porte sur deux questionnaires, l'un destiné aux étudiants du 2eme année licence français et l'autre aux enseignants du FLE . L'objectif consiste à démontrer l'intérêt de ces nouvelles technologies et leur impact sur la motivation des apprenants et vérifier leur importance dans la réussite scolaire chez les étudiants.

Cette recherche, inscrite dans une perspective didactique, a pour but de comprendre l'impact de l'intégration des TICE en pratiques pédagogiques et de faire en sorte que leur utilisation se généralise dans tous les universités en mettant en place les conditions et les outils nécessaires qui permettent un bon fonctionnement de cet apprentissage sur le plan éducatif et pédagogique.

**Mots clés** : didactique du FLE, TIC, Technologies de l'information et de la communication, les étudiants du 2eme année licence français .

#### **Abstract**

Our research is part of applied research and more precisely in an action research perspective. which concerns two questionnaires, one for students of the 2nd year of the French Bachelor's degree and the other for teachers of the FLE. The objective is to demonstrate the interest of these new technologies and their impact on learners' motivation and to verify their importance in students' academic success.

This research, which is part of a didactic perspective, aims to understand the impact of the integration of ICT into pedagogical practices and to ensure that their use is widespread in all universities by putting in place the necessary conditions and tools to enable this learning to function effectively in educational and pedagogical terms.

**Keywords**: didactics, ICT, Information and communication technologies for teaching, , students of the 2nd year of the French Bachelor's degree.

#### ملخص:

بحثنا هو جزء من البحوث التطبيقية وبشكل أكثر دقة في منظور البحوث العملية. والغرض منه هو دراسة تتعلق باستبيانين، أحدهما لطلاب السنة الثانية ليسانس فرع لغة الفرنسية والآخر للأساتذة اللغة الفرنسية الهدف هو إظهار أهمية هذه التقنيات الجديدة وتأثيرها على تحفيز المتعلمين والتحقق من أهميتها في النجاح الأكاديمي للطلاب.

يهدف هذًا البحث ، الذي يعد جزءًا من تعليمية اللغات ، إلى فهم تأثير دمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الممار سات التربوية والتأكد من انتشار استخدامها على نطاق واسع في جميع الجامعات من خلال توفير الظروف والأدوات اللازمة لتمكين هذا التعلم من العمل بفعالية من الناحية التعليمية والتربوية.

الكلمات المفتاحية: تقنيات التعليم، الاتصالات والمعلومات الخاصة بالتدريس، دمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، طلاب السنة الثانية من درجة البكالوريوس الفرنسية.